

4292.

73

1741.

Eesti-Ma Rahva
Calender /

ehc A. 4292.

Jaht - Rainat

I 7 4 I.

Aasta peale pârrasti meie
Jesanda JEsusse Kristusse
Sündimist.

.....

Tallinnas
Trükis Jakob Ioan Kôler.

Pårrast sedda fallist	Jesusse Kristusse
sündinist on tannaro se 1741. aasta	
Pårrast ma-ilma lomist	5741
Pårrast Lutterusse ðige Uesso üles-	
wõtmist	224
Pårrast wanna kaito	84
Pårrast sedda kui wäggi Pranburgi	-
laks	62
Pårrast sedda kui Toompå pöllend	57
Pårrast sedda sure uålja hakkatust	46
Pårrast teist kaito	31
Pårrast meie orinolliseina	
Krisri JOHANNESSE	
felle LI I ^{ma} sündimist	2
Pårrast sedda kui ta hakkab wallitse-	
ma	2
<hr/>	
Pühha Páwa märk	D
Joulo ja Wastlapáwa wahhel on 8 nádi-	
dalat ja 3 páwa.	

Märkide selletamme.

- Noor fu.
- Essimenne werendel.
 Eäis fu.
- Wiimne werendel.
- Hea aadrit lasta.
 Hea kuppo lasta.
- Hea arstimisse rohto wõtta.
- Hea külwada ning istutada.
- Hea lapsi modrutada.
- Hea juuksid leikata.
- Sedda/ mis pitkaliste peab kasvama.
- Hea puid raiuda hõne tarvis.
— Ahjo tarvis.
- p. pârrast.
- p. l. pârrast lounat.
- e. l. enne lounat.
- Pühha.

GODNIAKUS NEARIKU.

1 Neaci		Jummalah
2 Abet, Set	aial	Sanna ehk
3 Enes	fulm	pissli Namato teissd tuklid.
Jesus se Ristmisest / Mat. 3.		
4 D.P.p. N <small>E</small> ACI	tuiulne ilm	Cleed sun-
5 Simeon	en sumpas	dinud as-
6 J <small>E</small> AN <small>U</small> . p.	fell 12.l.	jad , mis
7 Julianus		
8 Gerard	ja fulvo	Josua ra-
9 Peatus	tuiulne	matust ul-
10 N <small>E</small> ACOLY <small>P</small> .	ilm/	leswoetud.
Jesus 12. aostat manna / Luk. 2/41.		
11 D.P.p. R.p.	hästi	Eda olli teh-
12 Reim	fulm/	tud / et Ribeo-
13 Hilaar	D. f. 3. w.	nirahwas said
14 Weliks	saab lund	ellusse jada/se-
15 Maurus		parrast et Je-
16 Markellus		raeli wanne-
17 Connissi p.	sammes	mad se peale
	willo tuul	hellid wauda-

Sel Knius on 31. Dávda.

20 Wina-Mæst /	Matt. 20/1.	nud/fis baðlas
18 P.c.Krist. hæfest.	P.	leil Israeli
19 Sara	E.S. ðhi.	rahwa loggo-
20 Bab. Grá,	¶	dus wanne-
21 Neto	¶	matie wasto-
22 Wintsent	fulm/	narrsema / et
23 Emerenis	en ráhti,	nemmad ni
24 Timoteus	sam ehf	rata malad ob
Rúlvit mehhest /	Kuf. 8/14.	nud/ja selle Ri-
25 P. c. Kr. d.	Paul. d. p.	deoni-rahwaga
26 Polikarpus	¶	scáðasse tei-
27 Krisostom.	ilm	nud / les feiste
28 Karel	on sumpae	Kanaani-ma
29 Samet	E. II. ðhi	rahwaga Jum-
30 Adelgund	ruled fai-	mala tahmis-
31 Virgil	wad/pátra	se járrele pid-
	paistus/	vid sáma árr-
		eautud; omme-

iznel s-ile fur pával touseb pátké fello g. ning
úhhe pole tundi/ láhhåd alla fello z. ning úhhe pole
tundi; pááiv on yukt z. tundi/ ning. ó 17 tundi.

GEVNUURQUS. füünsaehk wastla-ku	
Kristusse kannatamiss.	kuf. 18/21.
1 D Paasto p.	willo ja
2 Küünla p.	resse ilm/
3 Wastla p.	tuulne ilm
4 Tuhkä p.	¶ k. II. öht.
5 Algata	ilm on
6 Tio	tuisus
7 Rikardus	ja summe/
Kristusse Kiusamisest	Matt. 4.
8 Di P. Paast.	pehme/
9 Apollonia	raisa kas
10 Kolastika	willo ilm/
11 Ewrosina	¶ k. 2. p. I.
12 Eilalia	tuled
13 Venignus	laiwad
14 Valentin	wahhest/
Kananea Naeseti	Matt. 15/21.
15 Dr P. Paast.	hea ilmete
16 Juliana	wahhest

Set Ruis en 28. Pâwo.

17 Aleksander	summes	sid nemmad
18 Konfordin	† S	rabiwale teâda
19 Gim. Ap.	● f. 2. p.l.	ja útlesid nênde
20 Eikarius	selge ja	wast sedda
21 Jesaia	kuiw ilm/	wisi: Meie ola
Set fes Kurratist waewat. Luk. 18.		
22 Dj. P. Danse.	Peterip.	Ishraeli Ium-
23 Serenus	feigepar-	mala jures; se-
24 Maddilse p.	ras ilm/	pârrast ei woi
25 Wiktor	pissut	meie nûudmit-
26 Kl. udius	† S	te ncisse putu-
27 Leander	● f. 2. p.l.	da; agga sed-
28 Justus	pehme ilm/	da tabhame

16nel felle tu pâwal touseb pâsse kello 7. Idh-hâb alla kello 5. pâsw on 10. ð agga 14 tun-di pîkt.

MARTIUS. Paasto-Ku.

1	Ds P. Paast.	5000 Mehhe sõõtmissest / Joan. 6 '1.	neile tehha / se-
2	Simplifius	hea kuiw	pärrast et nem-
3	Kunigund	pehme ilm,	mad sanud el-
4	Adrian	on sumpas	susse jada /
5	Wofas	XS	nemimad pea-
6	Kotwrid	O Fell. 8. w.	wad meile puib-
7	Perpetua	pāw: paist:	rauma / ja wet-
	Jesust kiuwid. wissa.	Joan. 8 / 46.	toma.
8	Ds P. Paast.	ja selge	Josua las-
9	Prudentius	O jo pāw	eis his kibeo-
10	Mikäus	en ühhe-	ni lässud en-
11	Renstantijn	pitkussed	nese jure küt-
12	Kregoor	XS	suda ja ütles
13	Ernestus	O f. 2. war	nente wasto :
14	Gafaria	hea few-	Miks pārrast
	Kristusse sissemissest / Mait. 21.		ollete teie mind
15	Ds P. Paast.	wadene ilm	petnud ja öös-
16	Rabriel	pāw: paist:	und : Meie ol-
17	Reti	XS	leme vägga
			kangel teie ja-
			rest ärra / posse
			se töösi / teie el-
			late jo kess

Sel Raus en 31. Vdva.

- 18 Patritius
19 Smit 4 v.
20 Snur Nede
21 Pent

Kristusse dilesousim. Mark. 16/1.

- 22 Di Pühha
23 seine Pühha
24 Helm. Pühha
25 Paast. Mar.
26 Emanuel
27 Rustavo
28 Kideen

Kinnipandud Ussit/ Ioan. 20/19.

- 29 De B. p. üh.
30 Aldenios
31 Zetel

- ¶** Euiwad ja
selged
● f. 6. w.

seisab nen-
da hääti
pissut
¶ külm/
pärrast
en summes
mårg,

- f. 2. w.
pehme ja
thea wiljale,

meie seas? Ol-
go siis se wal-
le párrast se
teile nuhtlus-
seß/ et teile puid

rainute ja wet-
kote Jummas-
koia tarwiss.
Se sannume
peäle said Ri-
beoni rahwas
weel röömsalts.
peälegi ja wö-
sid hea m-elega
sedda ammeti

canse peäle/
mis nem mab-
la párrasti tu-
tete kül en ül-

tonel selle su páwal touseb pälse kello 6. läh-
hääb olla telis 6. pääow en 12. & 12. tundt
vist

VI. PGES. TURRIEHL Mlahla. RU.

- 1 Karielost. p.
- 2 Kristian
- 3 Ferdinand
- 4 Ambroos

Heast Karjatsest / Joan. 10/11.

- 5 D. P. p. u.
- 6 Rølestin
- 7 Aron
- 8 Liborius
- 9 Pogislaus
- 10 Etsekiel
- 11 Leo

Urrikesse aia párrast / Joan. 16/6.

- 12 D. H. p. u.
- 13 Justijn
- 14 Kunnijááuw
- 15 Olimpia
- 16 Láne t. p.
- 17 Rudolfo

	ilm	lespiddanud.
on resse ja		Et nūnd sesam-
tuisune		ma Ribeoni-
Ø k. s. v. l.		rahwas ennast
summe ja		Israeli rahwa
		alla heitnud/
fuíw		suis said need
ilm/		teised felle Ra-
seisab ful		naani ma rah-
nenda		was nende peá-
Ø k. 6. ðhi.		le wiinhaseks/
hea ja peh-		ja wlis Emori-
me		rahwa kunnin-
ilm párrast		gast wóthid nou
káiwad		nende l:fina
tuled ehf.		alla tuúna ja
		felle Ribeoni-
		liúna rahwas
		uuhhelda. Alg-
		ga kui need
		rahwas ennast
		uággid k:mpus

Sel kuul on zo Våwa.

18	Walerius	I	kuiw	ollewad / läkki-
Krist. ãramtinemissest/	Joan.16.			tasid nemmad
19 D 4 P p.u.			f.10. ö.	Josua jure ja
20 Sulpitius			†	lastsid tedda
21 Adelaar				palluda / et ta
22 Kojus				piddi ni hea ol-
23 Gurrí p.				lema ja neile
24 Albert				appi tullemä
25 Markus				nende wie fun-
Digest pallumissest/	Joan.16/ 23.			ninga wasto.
26 D 3 P p.u.				Josua läks
27 Anastas			f.oe eht/	siis neile Isra-
28 Vitalis				eli rahwaga
29 Reinmund			f.10 w.	appi ja Jum-
30 Guur f.p.				mal aitis. ted-
				da ka immelik-
				gul wishl. Rah-

12mel selle su våval teuseb pällit pole tu. di
 vårrasi kello 4. ning lähhäb alla pole tundi vå-
 resti kello 7. våadv on pikk 15. ning ö 9. tundi.

MARTUS.

Máio-ehf Leht Eu.

1	Wolbri pāāw	+	hed lid Emor-
2	Sigismund	kuw ilm/	rähwast mah- ha / ja Israeli
3	Nōmustajast/ Joan.	15. ntag 16.	rähwas i se lānd julgeste
4	56 P.p.u.	f Leidm.	omma waen-
5	Wlorian	O f. i. war.	laste peal ja
6	Kottard	heidab iui-	lid neid illa
7	Hggāus	sufs / ja	ennese ette
8	Tomikilla	pissut	mahha / nenda
9	Tanislaus	willo	et remwad ei
	Job	ehē	ollekske neid
	Pühhast Waimust/ Joan.	14/23.	keit joudnud
10	D 4 Pöbbi	heitit	mahha sua/fui
11	reine Pübbi	O fell. n. e. l.	päike olleks le-
12	Lolai. Pübbi.	+	ja läimud. Jo-
13	Servatius	head tuled	ssa sis üles-
14	Kristiern	selge ja	uslus Jum-
15	Sowwi	+ fuiro	mala peale lo-
16	Peregrijn	ilmofe	tes sedda wisi;
	Jesus ja Mfodemus/ Joan. 3.		Wäike scisa
17	Djaino 3. P.	weel selge/	paigal Ribco-
			nis ja Eu Mi-
			saloui orgus.

Sel Ruul on 31. Vårva.

18 Erik	ilinöke	Sils jáid ka
19 Potentia	ꝝ . . .	páile ja lu
20 Sibilla	● l. 12. l.	seisma / Kunni
21 Prudentia	soe ja	Israeli rah-
22 Emilia	påra	was omma
23 Tesiderius	paistmiine/	waenlaste kate-

Rikast Niehhest / Eut. 16/19.

24 D: P. p. 3aino Guim. P.

25 Ulman	tuulne	fest páile jái
26 Eduard	ꝝ f. 3. p. l.	lest paila toe-
27 Ludolfo	hea ja	wa seisma / ja
28 Willem	kaunis sui-	ei läinud mit-
29 Maksimiiin	ne ilm,	te loja ühhe-
30 Wigand	ꝝ	terwe påra.

Eurest Óhtosoma-atast / Euc. 14/16.

31 D: P. p. 3aino Guim. P.

gmal selle fu påwal touseb páilte pole tundi
pårrast kello 3. ning lähhäb alla pole tundi pårrast
kello 8. pååw on pikk 17. tundi / õ agga 7 tundi.

GUNJUS. Jani · Ru.

1 Rotskal	†	..	de wie runnin-
2 Marsel	○	f. 10. e. l.	ga rahwas
3 Rasmus	ilm	on	mahhalönuud/
4 Tarius	sumpas		sils puggesid
5 Poniroatsius	ja	soe	nende runnin-
6 Artemius	†	..	gad hádda pá- rast úhte fo- passé; agga el

Raddunud Lambast / Euc. 15/1.

7 D ; P. p. zaino	Gum. P.		
8 Medardus	seisab	nen	seissa mitte já- da / fest neid
9 Parnimus	dā	hásti	todi scált wål- ja / said tappe- tud árra ja po- dud ülles
10 Véri pááre	○	f. 3. war	püssse / nenda
11 Parnabas	keige	pit-	kui Josua vlli
12 Vasilides	kem	pááre	kásknud nen- dega tehha.
13 Tobias	selge	ilm	Párrast

Olge armolised / Eut. 6/36.

14 D 4 P. p. zaino	Gum. P.		
15 Wilt	heitlik	ja	
16 Gullina	†	..	Kautas Josua
17 Nikander	tuulne		wæl árra need

Sel Kaus on 20. Náwo.

18 Homerus		E. II. Óseitesteis. d	lunnin-
19 Kerwasius		soe ja pilli	gad nende rah-
20 Mlorent		ne	waga/ mis seál
Kohfest Kallasagist /	Luk. 5/1.		maat alles üt-
21 Ds P. p. zaino Zumki. P.			lejánud/ ja hal-
22 Ahkaatsius		Eaunis	kas sedda Ra-
23 Pustilius		sui-silm.	naoni maad
24 Jani pááw		C fell. 8 ö.	Israeli laste
25 Bebron		soe / loued	kätte jagg ma
26 Jeremias		Fáimad	Jehowa su-
27 Ladislatus		eokie ehl	sanna járrele/
Wartseride óigusfesti /	Matt. 5.		et kül paljo
28 Ds P. p. zaino Zuumi. P.			neid rahwast
29 Peter Paul		+	weel üllefjái/
30 Lu:si		+	mis Israeli
			rahwale tülli
			párrast kül teg-
		igi. Seisam-

12 nel selle Ku Páwal touseb Pátte 3 weren-
 deli párrast kello 2. ning lähhab alla üks weren-
 del párrast kello 9. Pááw on pikk 18. n. üks pool
 Lundi. Üd pikkus on 5. ning üks pool Lundi.

GUEGU.S. Heina-Ku.

- 1 Teobald
2 Heina Mar.
3 Kornelius
4 Ulrik

¶ f. 9. öht.



soe ja
Euiw

Kristusse auustamisfest / Matt. 17.

5 D7 P.p.3aino Symm. P.

- 6 Hektor
7 Demetrius
8 Kilian
9 Sirillus
10 Israel
11 Eleonora

ilm seisab
on selge



¶ f. 8. öht.
resse ilm/
koera, eht

Walle-Prohvetides / Matt 7/15.

12 D8 P.p.3aino Symm. P.

13 Maersta p.

14 Ponawentur

15 Ap. Jaggam.

16 Hilarijn

17 Alessi

¶ f. 8. w.

mal Israeli
rahvale tulli
pärrast tul teg-
gi. Selsam-
mal Israeli
sugguarrudel
olli nüüd ig-
gaühhel omma
Ma / ja igga-
ühhel olli om-
ma raia teäta/
mis nemmad
leil piddid ka
käite sama / lui
nemmad agga
Jummasa peä-
le lotes piddid
omma waen-
laste peäle
haklama. Alg-
ga preestridel
ellid igga sug-

Sel Kuul on 21. Våva.

18 Rosina	♀ selge	gu-erro Ma fes s la nende
19 19 P.p. zaino Guim. V.		waad ja lisi- nad / nenda et
20 Elias	pdra pais-	nende Israell
21 Daniel	te/feige-	rahwa suggu- artude rikide
22 M. Nahd.	parras	fes precessid ja Lewoltid la
23 Apollinar	ja kaunis	said ellada.
24 Kristiin	C f.i. war-	Kuus liiuna
25 Galobi p.	ilta/	laaskis Jumal
Jerusalem. årraritmissesi/ Luk. 19		ka jada fels/ et
26 10 D 10 P.p. zaino Guim. V.		need les fog- gematta ledda-
27 Marta	pârva pais	gi tapnub/ sen-
28 Pantaleon	♀ te	na woskisid
29 Østeri pârva	pârrast	warjule min-
30 Abdon	solemaks	
31 Kerian	O f. 10. e. l.	

Izn el selle fu pârval touseb pâlje pole tundt p. &
rast kello 3. lähhåb alla pole tundi pârrast kello 8-
pârval on pitk 17 tundt / ning ö 7. tundt.

AUGUSTUS. Leifusse-Ku.

1	Petri Gang.	I hea ilm	na / i need
	Mariiseris ja Tölnierist/ Euf. 18.		liūnad láisib
2	Du V.v.zaino Juum. V.		pelgo-liūnade
3	Cleasar	☩	nimme peál/
4	Dominikus	wilhale	scált ei toht-
5	Oswald	ja pára	nud úksli neid
6	Sixtus	☩	árratua tappa/
7	Zenatus	voiste	síst et nemmad
8	Siriakus	D. Pell. I.p.l.	ollid istma súta/
	Kurdist ja Reletumast/ Mart. 7.		et kül nende
9	Diz V.v.zaino Juum. V.		lábbi se áppar-
10	Ldutisse p.	saab tulis	dus sanud,
11	Tito	sefs ja	Várrast
12	Klara	foera ehf	sedda Ma jag-
13	Hildebert	mådda fu	gamist/ kui Jo-
14	Eisebius	ots/	sua nággi/ et
15	Ruffi Mar.	⌚ f.s.p.l.	ta jo wanna
	Preestrija ja levitisti/ Euf. 10.		ja et ta ots
16	Diz V.v.zaino Juum. V.		háttas joud-
17	Pilibald	Euiwaks	ma / láskis ta
			keik Israelt
			rahwa wanne-

Sel Kuul en 21. Våra.

18 Leno	ja hea	mad lofðo sul-
19 Sebald	párrast	la / et ta neid
20 Varend	túulne/	wimafse weel
21 Rut	soe	saals öppetada
22 Wilibert	L. g. war.	ja maenitsida/
Kumnesi piddalitðbbisest / Lut. 17.		
23 Dis P.p. 3aino Jummi. 3.		mitte Ichowa
24 Värtli pááro	ilmose	omma Ium-
25 Ludrik	†	mala jurest ei
26 Ireneus	on	piddand árra-
27 Káphard	heitlik	taggenema / ta
28 Aukustiin	wahhest	hakkas siis nei-
29 Joan. hult.	selge	le kii üllesrä-
Jummal neile		
Mammonast / Matt. 6/24.		
30 Dis P.p. 3a. 3.	†	head tur ud /
31 Rebekka	ja hea	ja mis sepár-

14 nel selle fu pával touseb páise 3. merendel
 párrast kello 4. ning láhháb alla n erendeet párrast
 kello 7. pááw on puf 14. ning üks peol/ ó aggn 9.
 ning üts pool tundi.

SEPTEMBER. Suggise-ehf Miheli-Ku

1 Efidius	Eamid	hus piddi osse-
2 Elisa	suggise	ma Temma
3 Manvetus	ilmad	wasto jälle ol-
4 Eedosia	+	la. Reigeen-
5 Moses	selge	namiste käs-

Na-ini Etuna Gurnust / Luk. 7/11.

6 Dis P-p. zaino Junn. P.

7 Regina	Dell. 4 w.	järrele leik teh-
8 Mar. Cund.	ilm seisab	ha/et neasmad
9 Prune	ful	fest i/ piddand
10 Gestenes	nenda	lahkuma ei
11 Eobald	håsni	parrema egga
12 Sirus	Oja pååm	pahkima pole.

Wee-többisest / Luk. 14.

13 Dis P-p. zain. Jumma. P.

14 tölendam,	E.i. wor.	ta tundis / es
15 Nikodemus	en ühhe	ta piddi emma
16 Eiroemia	pukussed/	teed siit ma-il-
17 Lazarus	tullused	mast drramin-

Sel Kaul on 30. Pāwa.

18	Titus	head ilmād	nema/ ja keige
19	Verner	¶	rimals weel
	Suremāsi Rāsfusi / Matt. 22/34		ūtles temma
20	Dīg D. p. 30.	C f. 6. ðhi.	Sekunis Is- raeli wanne-
21	Mateusse	ja pāwa	matte wāstes
22	Morits	pāiste	kui ep nemād
23	Osea	¶	ci pīdand Je-
24	Robert	¶	hōwa pole
25	Kleemros	Fannis ja	hōidma / siis
26	Zamianus	pehme ehf	tahhame om-
	Alvatus sāntinesesti / Matt. 9/1.		meti minna
27	D 19 P. p. 3āino Juñ. P.		ja minno per-
28	Wentsel	¶ f. 6. ðht.	re Ichōwa
29	Mihfli p.	resse ja	tenlā. Nah-
30	Hieronimus	willo ilm/	wa wannemād
			wōtsid siis la
			seddasamma

12nel selle ku pāwal touseb pāike tello 6. ning
 läbhāb alla tello 6. pāāw on piik 12, ning ð la 12.
 cuudi.

OCTOBER. Wina eht Reja-Ku.

1	Wolmar	saab par,	nou ja útlesid/
2	Welrad	+	et nimmaid la
3	Iairus	remafs	piddid Jehowa

Pulma Ridesi / Matt. 22/1.

4 D 10 P.p. zaino Sun. P.

5	Wriidbert	ja faunis	da sai scál
6	Wides	O f. & öhi.	Sekuis seá-
7	Ali alia	ilmaks	dus tehud
8	Karitos	kuiw ja	Jummalaga/
9	Tienisius	+	ja rahwas
10	Rideon	tuulne	lahtusid seákt

Kuninga mehhe Pojast / Joan. 4.

II D 22 P.p. zaino Sun. P.

12	Walterid	wille / kuiw	igga Josua
13	Angelus	+ f. io tv	läks surrema/
14	Keliksius	ifka / sa-	kui ta sadda
15	Hådrik	wav nünd	ja kümmed
16	Kasius	winged	aastat sai
17	Wlorent	tuled/	wannals sa-

Sel Kuul on 21. Värska.

Karnevalast Südasest /	Matt. 18.	nud / nenda-
18 Dz. P. p. 32. 3.	Eufas	sammoti ja
19 Luissias	dz.	Aaroni poeg
20 Wendelin	F. 8. m.	Eliasar/kes ül-
21 Ursel	selge ja	semats preest-
22 Kerdula	kuito	rils omma
23 Ewerin	ilm	issa Aaroni
24 Eolo ne	pehme	assemele sa-
Rohito, rahbasti /	Matt. 22/ 15.	nud.
25 Dz. P. p. 30. 30. 31. 32.	Gum. P.	Nüüd on need
26 Amandus	willo ja	sinabinud as-
27 Kapitolin	resse	jad mis Josua
28 Gim. 32.	O t. 12. 1.	ratiatusse ül-
29 Engelkird	uled kai-	leskandud/ ot-
30 Absalon	te ad rait	sas / siis wö-
31 Wolfgang	sufas	tame nüüd neid
		jälle käite mis

I gne selle fu pāwal touseb pāit-e posetundi pār-
rast kello 7. nitog lähhāb alla pole tundi pārrasi kello
pāär on pīsk. v. agga 15. tundi.

NOVEMBER. Talweku.

Jairusse Tütreß / Matt. 9/18.	meie leisame
1 D 14 P. p. 22. S.	Kohto-
2 D 15 P. p. 22. S.	moistjatte
3 Malakias	xamatusse ül-
4 Dit	lespandub ol-
5 Vlandina	lemaſt. Se es-
6 Lenard	ſimenne aſſi
7 Engelbert	on ſe ful / et
Rautamisse Hirnust / Matt. 24.	Jummal Jä-
8 D 25 P. p. 23. S. Jumal. P.	raeli rahwale
9 Teodoor	wohnust weel-
10 Marti Lin.	nende Maen-
11 Matt. Diogo.	taste peale
12 Jonas	andiſ / ſest ſe
13 Arkadius	sundiſ warſi
14 Predrik	warmalt alleſt-
Tartaisse Petrifides / Matt. 25.	et nemmad
15 D 26 P. p. 23. S. Jumal. P.	Kunninga A-
16 Ottomar	domipeseti peä-
	le läkſid / ped-
	da nemmad
	la ſimiſ ſaid/

Sel kuuil on 30. Päiva.

17 Alhwāius	tuulne	ja jedda tem-
18 Relasius	kūlm	male teggsid/
19 Liso	¶ f. 2. v.	mis ta enne
20 Amos	pissut	olli teistele
21 Mar. Ohv.	pehme	lunningatt; le-
Witmest Kohtust /	Matt. 25/31.	t. inud; oli ta
22 Dz. P. p. Saine Juub. V.		enue scitsme-
23 Klement	hästi	küinne kuñin-
24 Josias	tuiskine	ga peilad ja
25 Radine p.	tuulne ja	jalge sured
26 Konrad	summe	warbad lass-
27 Pusso	¶ fell. 6. v.	nud árrarainu-
28 Küniter	¶	da / his sel se-
Kristusse sisselföötumisest /		summa assi
29 Dz. E. T. P.	head waik-	temmale ka
30 Andreeos	sed ilmad/	tehitud / tem-
		ma kätte pei-
		lab ja sured
		jalge warbad

omal selle lu päeval tõuseb päike pole tundi
pärrast tellu 8. ning lähhäb alla pole tundi pär-
rast tellu, 3. gääiv on pikk, 7. õ agga 17. tundi,

DECEMBER. Geulosku.

1 Arend	Fulm	said remmale
2 Kandidus	segane	ka arrarain-
3 Agricola	mist	tud. Renda
4 Varbo	Euiw	ivslieb Jumal
5 Sabina	fell 3. p. l.	omma nuht-
Tayhed enne wtmissi Páwa / Euf. 2.1		lussego.
6 Dz. 3. 1. 2. P.	Riegelad	Josua oll
7 Afata	saab lund	niis jo lánud
8 Mar-Sam.	walli tuul	omma feed
9 Juhkum	Keige lüh.	maggama
10 Judit, Pöri p.	● f. 9 m.	orimma wanne-
11 Parsabas	hem páan	matte jure/ ni-
12 Ottilia		samoti ka
Joannes Wangitorntis / Matt. II.		need wanne-
13 Dz. 3. 1. 2. P.	Luisbarp.	mad / les pá-
14 Mikasius	resse sum-	rast Josuat
15 Joanna	me willud	kaua aega el-
16 Albina	máriad	lanud / ja kese
17 Ignatius	ilmuds/	Jumala im-
		me t ud omma
		filmaga isse
		uáinud ni hás-

Sel Ruum on 31. Vähta.

18 Kristow	E. 10. öh.	ti Egiptusse-
19 Lot	ilm mõllab	maat / kui ka
20 Joannesse Tunnistussesi / Joan. 1.		kõrbes ja pär-
21 D+Kr. T. P.	kuiv ilm	raast seál Rana-
22 Tomas	lähháb	ani-maal / mis
23 Peata	kanges	jo muist nende
24 Viktoria	maks	käe olli ; Euis
25 Adam Ewa	pára	hakkas párast
26 Joulo P.	paistega	se rahwas / kes
27 Eline B.	E. 10. öht.	neid immeteg-
Gest immets paunemissesi / Luk. 2.		gusid mitte ei
28 D. P. p. Jouli.	Kolm. P.	nainud / Jeho-
29 Pü. Last. p.	hea talve	w a omma
30 Nea	ilm iul-	Jummalala me-
31 Towet	leb aasta	resti ärrotagga-
Silvester	lõppetuss.	nema / ja hae-

Ionel sellé tu pával touseb pákei werendcel
 párast tello q. ja lähháb alla 3 werendeli párast
 tello 2 se páaw on pikk s. ja üks pool tundi / se Õ.
 agga 18. ja üks pool tundi.

Jehowa Jummal a poeg isse fulli Ig-
raeli rahwa jure ühte paika, mis pär-
rast Pokimiks hüti, Ta sõitles ja nomis
neid sedl nende årratagganemisse pär-
rast nenda, et se ðiete nende läbbi süd-
dame läks, nenda et nemmadi wågga
hakkasid nutma ja sedda tehtud fahhet-
sema. Agga kui kauaks? Nemmadi un-
nastasid sedda pea årra, ja teggid sed-
da, mis nende mele pärast olli, sega
wiibastasid nemmadi wågga omma fal-
list Jummalat. Agga se suur Jummal,
kes ei woi fallida, et temma omma pär-
risrahwas peawad middagi turja teg-
gema, lastis warsi waenla si nende kae-
la pedale nulla, sepärrast et temma rah-
was piddid ümber ja járrele mõtlemata,
mis su pärast se ommeti piddi ollema,
et Jumal neid elli mahhajétnud kaitse-
masti. Et rahwas siis tundsid, et ei üh-
hegi

hegi mu sū pārrast se kui olnud , kui et
nemimad Zehowat omma Jummalat
ollid mahha jātnud ja ebb-a-jummalatte
wīsid hakkand piddama ; sūs wōtsid Is-
raeli rahwas nuties Jumala pele pōdr-
da ja temma kāest abbi palluda : Jum-
mal andis sūs neile ka uhhe peāstia ik-
ka aega mōda , fedda Ta isse walmis-
tas ja fennitas , et ta julges pisko rah-
waga sure waenlaste hulga wasto niin-
na ja woimust ka sai , et Israeli rah-
was orja pōlmest said lahti.

Se essimenne peāstia , fedda Zeho-
wa sūs Israeli rahwale tōstis ja kelle
peāle Jummalala Waimi sai , olli Orniel ;
se peāstis fedda rahwast Siria funnin-
ga Rusanrisataimi kāest , et neil emmetti
40 aastat rahho olli , ja said Agada.
Nipea kui se hea kohtomivistia Otniel
elli årrasurnud , jubba sūs lāks Jumal-

la fartus Israeli rahwa kæst, need hak-
kasid jålle oīma wanna wiīi järrele kur-
ja teggema. Suur Jummal agga olli
ussin se peāle waatma, ja andis Eglo-
nile Moabi funningale melewalda, et
ta neid sui kímputada ja wangitseda 18
aastat. Kui Israeli rahwas ei joud-
nud teys wastopiddoda, hakkasid nem-
mad jålle ū ûber ja järrele móilema, kust
sesuggune åpparatus neile piddi sama;
nemad lâkfid siis ta Jehowa kæst ab-
bi otsima, sille meel teggi warfi haiget
nende kissendanisse párcast. Se ar-
molinne Jummal fihhutas ja andis nou-
oīma Boime läbbi Ehudile, et se
piddi minnema Israeli rahwast peāst-
ma Egloni Moabi funninga alt årra.
Se sündis siis sedda wiīi:

Zemina sesamma Ehud lâks Israeli
rahwa polest Moabi rahwa funningale
Eglo-

Eglonile melehāid ja andid wima , mis-
Israeli rahwas piddid igga aasta tem-
male wima , ja kui nemmad , funningas
Eglon ja Ehud üksipäikes toas viliid ,
wöttis teine ja aias modga Moabi fun-
ninga läbbi suddame , nenda et ta sen-
nasamma paika jäi ; Ehud agga läks
omma teid taggasi Israeli male , ja sa-
tis sedda rahwast kõkko tullema , ja läks
nendega Moabi rahwa peale , ja leid
neid liggi kümme tuhhat mahha , sest
Jummal andis Israelite woimust , se
läbbi said nemmad hea tükki aega jälle
rahhoga ellada . Ja et kül Wilisti rah-
was piddid Israeli rahwale turja ja
kahjo teggema , siis tuli Samgar ja
ldi kuus sedda Wilisti neest mahha.
Nenda reästis temma sedda puhko Is-
raeli rahwast teiste kimpust . Et nüüd
kül Jummal sedda Israeli rahwast sed-
da

da wiſi jālle olli nende waenlaste fāest
peāſt nud , ei moſtnud nemmad ſiis ſi
mitte ſedda head pōlwet piddada , ſeft
nemmad teādſid kūl , et ſuur Zummal ei
ſallind mitte, et nemmad piddid kurja teg-
gema , muido ſai warſi temma ruhilus
nende peāle , agga nemmad ollid hole-
tumad ja hakkaſid ommeti jālle kurja
teggema ; ſeft ſe ſiis ka tulli et Kanaani-
ma funningas Jabin Israeli rahwast
ſatis enneſe alla , kes neid kakvūmend
aastat waewas , ja ei jeudnud mitte fel-
lesamma funninga wasto panna , ſeft
ſellel olli palje wāgge ja ūhheksa ſodda
ſōa-wanfrit , ja ſelle wāe ūlloinpealik
elli Gisera . Ommeti kui Israeli rah-
was hakkaſid Zummala pole pōdrma ja
tedda appi hūndma , ſiis ſatis Zummal
neile ka obbi ja woimust Jabin funnin-
ga wāe wasto , ſeft Israeli rahwq dn-
neſs

niels olli weel ellus üks naeste rahwas
Tebora nimmi, kes Jummala käest ar-
mo sanud, et temma piddi Israeli rah-
wale kohhut moistma ja õigust saatma
neile, kel olli middagi kaebamist. Sesam-
ma Tebora olli prohvet, kes moistis sest
surest Peästiaast meie Õnnisteggiast räki-
da, nenda kui ennegi seddasamina wisi
oli kuluhanud Moosesse õdde Mirjam ja
pärrast Samueli emma Anna, ja weel
pärrast Ulda, nendasammore kui se wan-
na lekk-naene Anna siis, kui meie Õn-
nisteggia kui laps Jummala kotta widi,
ja pärrast Kristusse taewamininemist E-
wangelisti Wiliprusse tütred. Sesin-
nane Tebora teggi siis Jummala käst-
misse peale sedda, et ta laskis Paraki-
ennese jure kutsuda, ja andis temm le-
teäta, et Jummal tedda olli kästaud
misfina Tabori mäele, ja ennesega wot-
ta kümnetuhhat meest, sest senna piddi

):

ka

ka Fabini sða-pealit omma wåega ja
sða-wankittega sama, et Jummal sed-
da suurte wågeg seðl piddi hukkasaatma.
Sai Parak sedda Tebora fæst kaulnud,
suis ei tahtnud temma mitte úksi rah-
waga miðna, ta teðdis, et Tebora sesug-
gune olli, fedda Jummal prohweti am-
meti peále töftnud, sepárrast útles tem-
ma ta wasto: Rui sinna moga tullede,
suis ma lähhän, agga kui sa mitte min-
noga ei tulle, ei ma suis lähhå. Tebora
agja olli warfi walmis ja útles jálle Pa-
raeti wasto: Wist taþhan ma soga tul-
la, agga sulle ei sa festr au se tee peál,
m's su wóttad fáia, festr Jehowa müüb
Gisera árra ühhe naese fátte. Nenda
se sindis suis ka; festr kui suur Jummal
oli Gisera keige ta wåega árra hirnu-
tanud, nenda et Israeli rahwas Kiso-
ni jöe juces teiste peále ollið woimust sa-
nud,

nud, hakaasid needfammas Kanaani-
ma sõa-mehhed põggenema, ja said tee
peale ommeti keik mahha lsdud, se pea-
lik Sisera peäsis weel jalla nenda arra,
et ta juhtus ühhe Reni-mehhe Eberi tel-
gi jure, sel olli naene, Jael nimmi. Nen-
da fui Lebora ennekulutanud, et ühhe
naeste-rahwa kae läbbi se suur pealik
onima otsa piddi samia, nenda sai se ka.
Sest Jael kutsus sedda waest Sisera
ennese jure sisse tulla, kes teab ehet hea
süddamega, agga ehet Jummalta Waim
sesamma naeste-rahwa Jaeli peale sa-
nud, et pärast sedda, kui ta selle Sise-
rale olli sedda head teinud, et ta pimaga
tedda olli jootnud ja hästi kinnitatnud
ta wodis, tappis Jael tedda ommeti
ühhe telgi waijega arra, kui ta temma
silma-taguse sisje haamriga nenda lõi,
et ta piddi arrasurrema. Olli jesau ma

þealit sedda wiſi úhhe næſte. rahwa lde lakkbi om-
ma oſa ſanud / ei ſiis ſanudle Ranaani n a rah-
waslennam woimust / agga Israeli rahwas. ſaid
rahhoga jálle omimal maal ellada. Lebora ja
Parak nággið ja tundſid ka ſedda ſuurt hea tegge-
mift / mis Jummal Israeli ruhwale teinud / et ſe
ſuut Ranaani-ma rahwa tráaggi olli árrarillutuds/
ſepárrast wótsid nemmad iſſe tånno lauloga Je-
howa kíta / kíes ka ni hea ja armolinne Isroeli
rahwa wasto olli / ja an is uellilúmmend aastat
neile jálle rahhoga ellada.

Agga nemmad prukſid ſedda head enneſtele
wafſtusſels / ja hakkſid ta kurja tegge-ma/nenda
et nemmad woðraid jummalaid ka hakkſid teni-
wa. Ei ſiis aitand muud úhtegi / kui et Jummal
neile piddi jálle hirmo andma / ja ſe ſat ſedda wi-
ſi / et Midjani rahwas rende laela peále tullid;
kíes neid blete hv atſutasid! ja kíkipiddi cnu m wa-
wasid / kuit nende endisid woðred waculased / kíes
nende peále ollid woimust ſanud ; ſeft Israeli rah-
wal ei olnud enuamge moad ellada ei kúllade eggā
allewitte ſees / nemmad piddid palko ji pelgo min-
newa ſefamma Midjani rahwa eest ; ja kui nem-
mad weel ſaid ni puljo aega / et nemmad ſaid
maad

maad harrida ja wilja mahha tehha / siis ei sanud
nemmad pārrast sedda mitte leikada ; sefi sesam-
ma Midjani rahwas tullid weel telse selefiga lei-
kusse aial senna Israeli male ja rikkusid leik wil-
ja årra omma leriga ja lodustega / nenda et Is-
raeli rahwas vågga kehwaks said / ja sesuggune
wacwalinne luggu olli neil waestel seitse aas-
tat. Olleksid nemmad agga moisinud ennast Jum-
mala pole poorda / kūl siis olleks neile pea abbi-
tulnud / omma uskmatta ja kowwa süddame pār-
raast said nemmad siis sedda hädda ja waewa roh-
keste tunda ; ni pea agga kui nemmad hakkasid
scile sure Peästia pole küssendama / läkkitas ta-
neile ühhe prohveti / kes neid piddi maenitsemä
ja nende male tulletama leik need heateg gemissed/
mis nemmad Jumm la käest sanud ; temma pid-
di sedda rahwast la sõidlema nende uskmatta kurja
süddame pārrast / et nemmad mitte Jehowa selle
Messia pole ho;dnud / kes neid ommeri ominals
rahwaks årra wallitsenud / nemmad agga rumma-
last peast ja süddamejt hakkand Tedda mahha-
jätma ja wodra jummala tenistust etie wöima. Ei
olnud sefi kūl / et Jehowa Jumm la Poeg ühhe
prohveti sille samma üllemelal sse rahwa jure olli

läkkitanud / cui nemmud hääda pärasti hakanud
lisendama / **Temma** i se Jumala Poeg se
Messias tulli cui Jumala Räst ehk Ingel ehk
Apostel / et ta pidri **Rideonile** teata andma/
mil wihil Israeli rahmas piddid seit longest ja keis-
tast wangitsemissest lahti sama. **Kui** sesamma
suur Jummal ennast essite **Rideonile** näitis / andis
Ta ni helsesse teisete se suggused sannad kuulda/
et teine kül olleks wolnud koosta ja tunda / et ta
nuid olli nende sannadega seätud peästials ehk
kohtoolstials Israeli rahwa ülle ; seit need san-
nad andsid járrele mottelda / cui sai ööldud **Ri-**
deoni vasto : **Jehowa on sinnoga, sa väg-**
gero wahwa mees. **Rideon** hakkas varsi
tundma / et se pidri Jumala Räst ollema / sepär-
rast hüdis ta **teoda** Issandaks ; seit ta ütles
temma vasto : Oh mo Issand ! cui **Jehowa** meie-
ga on / milspärrast on his leil se meile juhtund ?
ja veel muid teisi sanno kül räkis ta ülles kaebdes
nuttes. **Ugga** cui Jumala Poeg sai veel en-
nam temmaga räkinud / hakkas ta tundma / et se
ei olnud mitte üks mu ingel / kes on Jumalast
kodud / ta tundis / et se pliddi se suur Ingel olle-

ma / pes pelge: inglibe loja isse olli / fest ta noggi
sedda imme-tahke / et tulsole kahust waija tulit ja
ärrapöletsas sedda lihha ja need fogid lõmaga ho-
pis / mis olli Kaljo peale ohvriks vandud; siis
hakkas Kideon nüud kartma ja Teedda Jehetvalts
hüüdma ja ütlema : Oh Issand Jehovah! ma
surren, fest et ma ollen Jehovah Ingli näinud
pallist pallesse. Agga Jehovah kinnit s ta orga
süddame ja ütlesk: Nahho olgo sulle / ärra kar-
da / ei sa pea mitte ärrasurrema.

Tulleval aastal ennam, kui Jummal
ello korda annab.

Umbes-enne-artvaminne sest 1741 Aastast.

Talrest.

Neärt tuul on eessite külmad ja pehmed ilmad.
Kesket kuud käib kange tuul ja tülm maas.
Masto selle ku lõppetust tulleb suur kange külm
ja lumme saddo vihma ja tnlega seggamiste.
Küünla ku hakkab kaima külmaga ja willo tulega.
Saab ku lõppetus / siis tullewad keteparrajad
talve ilmokessed. Paasto ku annab eessite kuitva
ja selget ilma / tulleb kesket kuud / siis tullewad
willud tuled / aga kui se ku hakkab lõpma / siis
sawad head pehmed ilmokessed.

Kewwadest.

Kül Mahla - ku hakkatusses lähhåwad ilmad
veel korda. Aga selle ku kest aeges on märjad
ilmad seggamiste keik / pea pehmed / pea külmad
ilmad. Kes teab eht selle ku lõppetusses tullewad
walgo lõmissed ja piirkse mürritamissed. Mäio-
ku hakkatus näitab need suggused ilmad / mis seg-
gased / külmad ja ressedad ilmad on / ommett
nenda et pâite wahvest ka sojaste patstab; kest
ku aeges kâiwad winged tuled, selged ja luiwad
ilmad

ilmad agga willud ööd / agga selle ku lõppetus-
ses tullevad sojad ja kuivad ilmad. Tanti ku haf-
tab soja ja hea ilmokessega, vasto kesket kaud sa-
wad sojad pakkuvad ilmad / agga selle tu lõppes-
tusses likuvad tuled.

Suist.

Heina ku haffatusses on sojad ja head sul il-
mokesed / ja vottke käiwad ka pulse mürrista-
missed / tulleb test ku aeg / siis tullevad ka kül-
mad ja märjad ilmad / agga selle ku lõppetus
näitab soja ja pouda. Leitnusse ku haffatus on
selge ja hea taants sojole ja kuiv ilm selle ku ot-
sani. Viiblikl ku näitab sedda visi / kui peats ta
üla peale hoid ilmokesi meile toma.

Süggisest.

Wina eht Roja ku hafftab soja ilmokessega / ja
wahhest saab ka wihma / pärast agga haffuvad
jo käima külmad ja märjad tulised ilmad. Kui
saab kesked kaud / siis sawad ka kuiv külmad il-
mad; saab selle ku lõppetus / siis tullevad segga-
missed ilmad pea pele ed pea vessedad. Mardi-k
roob essite selged ja pehmeo ilmad / ta sesuggused
mis külmad ja märjad on / pärast tullevad veel
külmad ja willud ilmad nenda tfa / et need korra
pärast liuvad ku lõppetusse jadit. Joonio ku

pakkuub essite mette pahhad tulised tūmad / ja pārrast
tulleg nisamimote ka kūlmaid tulised ilmokesi tū-
soga seagamiste / ommiti saab paikest wahhest
ka nābba.

Pāikasse jo Ku pimedaks minnen išsest.

Ei olle selle 1741 aastal mete nābhes mitto
sedda / et need peatcid pimedots sama.

Sõast ja Rahhust.

Need kes moitstawad arwata rāhtede jārrele/
need arwawad mitto osja sel aastal tullewad. Ag-
ga meie tahhame selle sure keige ülema taewa ja
Ma Wallisseja peale lota / kes mette sedda head
woib tehha / et rahhoga temma armo-öppetus ka
meie maal rahuvalle saaks wāggewasce luhutud.
E eie tahhame sedda / mis Tawett 91 haulusse
ülespandud ennestele heats ja kassuks wōttu / ja
need sannad kāiwad sedda wisi : Kes keigekõrgema
Jummalta kaitsmisse al istub / se woib allatt selle
Keigewāggewama warjo alla jáda. Ma ütlen: Je-
howa jures on mo warjopaik ja mo tuggew. lin;
temma on mo Jummal / kelle peale mgi loddu,

Selle aasta Wosist.

Ei tahha sel aastal mitte neid suggusid ilmokesi
olla / mis meie arwamisse jārrele peatcid õiete
head

head wiſjale ollema ommal aial / eht talvne aeg
woiks weel korda miina ja wiſi pārrast nenda ol-
la / et saaks tūl tunda Neārt ja Kūnla-kuul / mis
talve on. Rewadene aeg tahhab meile paljo
pitke-mūrriſt amiesi ja walgo-lōmisi ſata ſel at-
al kui leik puud on ðiſemas / kesi teab eht fe läb-
bit ſaab paljo ër arktutud. Siuist aega arwataf-
fe feige parroja ollewad / nenda et meile tānnawo
hea aasta tulib wiſja poleſi / ja ſüggise wōttab
Jummal mette ka niſuggufed ilmokeſſed anda / et
ſaab ſedda wilja ka kofopanna. Meie armoline
Jummal tehko ſuis ſedda ka ; ſest fe on jo nähtud
mis äppardus meil muollo olli / kui ni paljo maid
jät leikamatta ja luimme alla wilhaga. Jummal
hoidko meid ſeſuggufe wiſletsuſſe eest.

Terviſſefi ja haigusſeff.

Kes oīna Õanisteggiaga uſkns on ühte ſamud /
need aīnawad enasi **Lemina** holeks ihhoja hing-
ga ; tulgo ſuis aeg/mis iat tahhab / ſuis woiwad
nemmad ſedda julgeſte ka ðöldamis Paulus Rom:
14/ 7. 8. ðöldud : Ukski metſt ei'ella isſe emeſele / ja
ükski et surre emeſele. Eſi kui meie ellame / ſuis
ſurreme / ſuis meie surreme Iſſandale ; ſepär rasti
mete ellame Iſſandale / ja kui meie eht mete ellam-
e / eht meie surreme / ſuis olleme mete Iſſandale
pārralt. Mete

Mele olleme tul sefinnane Täht-ramat trükkiti/
Toggematta juhtuad eksima / nenda et pühhas-
pāvad ja māned muud pāhhad ei olle õiete seā-
tud. Et māud ig jaaks omi mēti woiks teāda / mis
Ewangeliū i õgaū, hel pühhapāwal ārraselletakse/
ja mis aial Baist'a-pāw / Kristusse Ülestousmis-
se ja risti-pāwad tullewad pühhitseda : siis on sefin-
nane juhataja seie jure pandud. Sepārrast mae-
nitsetakse iggaūks / et ta need pühhapāwad ja püh-
had mis Kailendris seiswad / ei wōtta tāhhele pan-
na / wald et temma jūt juhhataja seest othib / mis-
sugune pühhapāw on / ja mis Ewangeliū tul-
leb ārraselletada. Siit leitakse ka / mil pāwal igga
pühhi seljunnat sel aastal pühhitsetakse. Tāh.ks
olgo Kristusse Ülestousmisse pühha. Kalendris
seisab se Paasto-ku 22 mal pāw.1; ārra holi seest
mitte : wata juhhataja sis e / siis sa leiad sedda
Paasto-ku 29 mal pāwa / sel pāwal pühhitsetakse
Kristusse Ülestousmisse pühha. Nanda ka : Kas-
lendris sa leiad 18 mal Nedri-ku pāwal D 9 P. e.
Kr. Ülestousm: P. sedda Ewangeliū mit Wina-
mäest. Ārra hol ; wata juhhataja sis e / sedlt sa
leid : 2 P. p. 3 Runn:p. Ewangeliū mit Pu.mād
Kana lūnas. Sedda sellitakse sel pühhapāwal är-
ra,

ra / ja ei mitte sedda / mls Kalendris seisab, Mūud
tulleb se

Juhhataja.

- | | |
|--|---------------------------------------|
| Määrli-lu | 18 mal pával D 2 P. p. 3 Runn. p. |
| Ewang: Pulmad Rona tūnas. Joan. 2. | 25 mal pával 9 P.e. Kr. Üllest P. |
| Ew: Wina. Mäest / Matt. 20/1. | |
| Rüünsa-lu | 1 sel pával D 8 P. e Kr. Üllest. Püh. |
| Ew: Külvi mehhest / Luk. 8/14. | 8 mal pával Paasto Pühapääw |
| Ew: Kristusse kannatamissut 18/21. | 10 mal pával tulleb Wasila-pääw. |
| Ew: Kristusse Kuusamissest / Matt. 4. | 15 mal pával D 1 P. Paastus. |
| Ew: Kristusse Kuusamissest / Matt. 15/21. | 22 mal pával D 2 P. Paastus. |
| Paasto-lu | 1 sel pával D 3 P. Paastus. |
| Ew. Sest kes Kurruatü waewat. Luk 18. | 8 mal pával D 4 P. Paastus. |
| Ew: 1000 Mehhe soomissest / Joan. 6. | 15 mal pával D 5 P. Paastus. |
| Ew: Jesuist kiimtd wissa. Joan. 8/46. | 22 mal pával D 6 P. Paastus. |
| Ew: Kristusse sis sesõumissest / Matt. 21. | 26 mal |

Mele olleme tul sefinnane Tāht-ramat frūkkli/
voggematta juhtuad ekfima / nenda et pūhhad
pāvad ja māned muud pāhhad ei olle õiete seā-
tud. Et alud iz jaaks om ueti woiks teāda / mis
Ewangelium i gau, hel pūhhapāwal ārraselletalfe/
ja mis aial Västla-pāw Kristusse Ülestousmis-
se ja ristipāwad tullevad pūhhitseda; siis on sefin-
nane juhhat ja seie jure pandud. Sepārrast mae-
nitsetak e iggaaks / et ta need pūhhapāwad ja pūh-
had mis Kalendris seiswad / ei wōtta tāhhele pan-
na / wald et temma fūt juhhataja seest otsib / mis-
suugune pūhhapāw on / ja mis Ewangelium tul-
leb ārraselletada. Siit leital se ka / mil pāwal igga
pūhhi sefinnatsel aastal pūhhitsetalfe. Tāhh.ks
olgo Kristusse Ülestousmisse pūbha. Kalendris
seisab se Paasto-lu 22 mal pāw.l; ārra holi seit
mitte : wata juhhataja sis.e / siis sa leiad sidda
Paasto-lu 29 mal pāwa / sel pāwal pūhhitsetalfe
Kristusse Ülestousmisse pūhha. Nanda ka : Ka-
lendris sa leiad 18 mal Nedri-lu pādal D 9 P.e.
Kr. Ülestousm: P. sidda Ewangelium mit Wina-
mäest. Ārra hol ; wata juhhataja sis.e / sedit sa
leiad 2 P.p. 3 Runn:p. Ewangelium mit Pu.mad
Kana lūnas. Sidda selletalfe sel pūhhapāwal är-

ga / ja ei mitte sedda / mls Kalendris seisab. Muud
tulleg se

Juhhataja.

Märl-ku

18 mal pával D 2 P. p. 3 Runn. p.

Ewang: Pulmad Rana riinas. Joan. 2.

25 mal pával / 9 P. e. Kr. Üllest P.

Ew: Wina - Mäest / Matt. 20/1.

Rünnla-ku

1 sel pával / D 8 P. e Kr. Üllest. Püh.

Ew: Külvi mehhest / Luk. 8/14.

8 mal pával / Paasto Pühapääw.

Ew: Kristusse kannatamissut 18/21.

10 mal pával tulleg Wastla-pääw.

15 mal pával / D 1 P. Paastus.

Ew: Kristusse kiusamissest / Matt. 4.

22 mal pával D 2 P. Paastus.

Ew: Renanea Maesest / Matt. 15/21.

Paasto-ku

1 sel pával / D 3 P. Paastus.

Ew. Sest kes kurratuj waewat. Luk 18.

8 mal pával / D 4 P. Paastus.

Ew: Mehhe sootmisest / Joan. 6.

15 mal pával / D 5 P. Paastus.

Ew: Jesust kiimid wissa. Joan. 8/46.

22 mal pával / D 6 P. Paastus.

Ew: Kristusse sis sesõutmissest / Matt. 21.

26 mal

- Paasto-ku** 26mal páwal / Suur 4 pááw.
 27mal páwal / Suur Rde.
 29mal páwal / Kristusse üllest.
Ew Kristusse ülestousm. Mark.16/1,
Jüri-ku 5mal páwal / D 1 P. p. ülestousmist.
Ew Kinnipandud Utsist / Joan. 20/19.
 12mal páwal / D 2 P. p. üllest.
Ew, Heasti Karjatsest / Joan. 10/11.
 19mal páwal / D 3 P. p. ülestousm.
Ew Urritesse aia pároosi / Joan. 16/6.
 23mal páwal tulleb Liinot f pááw.
 26mal páwal / D 4 P. p. ülestousm.
Ew, Krist. ãraminnemissesi / Joan.16.
 30mal páwal tulleb Eule f pááw.
Mäio-ku 3mal páwal / D 5 P. p. ülestousm.
Ew, Digest polumissej / Joan.16/23.
 7mal páwal tulleb Suur f pááw.
 10mal páwal / D 6 P. p. ülestousm.
Ew, Rõmusiajast / Joan. 15. ning 16.
 17mal páwal / D 4 Puhhi.
Ew Puhhasi Waimust / Joan. 14/23.
 24mal páwal / D 3 aino Jum.m. P.
Ew, Jesus ja Nikodemus / Joan.3.
 31mai páwal / D 1 P. p. 3aino J. P.
Ew, Nutaji Viiehjej / Luk. 10/19.
 7mes

- Jani-ku 7mal pával / D 2 P. p. 3aino Jam. P.
Ew. Surejši Óbrosoma atast / Euc. 14/16
14mal D 3 P. p. 3aino Jum. P.
Ew. Kaddunud Lambast / Euc. 15/1.
21mal pával / D 4 P. p. 3aino J. P.
Ew. Olge armolissed / Luk 6/30.
28mal pával / D 5 P. p. 3aino J. P.
Ew. Kohtest Kallasagist / Luk. 5/1.

Heina-ku 5mal pával / D 6 P. p. 3aino J. Püh.
Ew. Warisertde ðigussest / Matt. 5.
12mal pával / D 7 P. p. 3aino J. P.
Ew. Kristusse auustamissest / Matt. 17.
19mal pával / D 8 P. p. 3aino J. P.
Ew. Walle-Prohwetidest / Matt. 7/15.
26mal pával / D 9 P. p. 3aino J. P.
Ew. ülletohtusest Maiapiddajasi / Euc. 16.

Leikusse-ku 2sel. pával / D 10 P. p. 3aino J. P.
Ew. Jerusalem. árraritmissest / Luk. 19.
9mal pával / D 11 P. p. 3aino J. P.
Ew. Warisertst ja Tölneristi / Luk. 18.
16mal pával / D 12. P. p. 3aino J. P.
Ew. Kurdist ja Keletuusi / Ma. 5. 7.
23mal pával / D 13 P. p. 3aino J. P.
Ew. Preesiristi ja kewusi / Luk. 10.
30mal pával / D 14 P. p. 3aino J. P.
Ew. Kümnest Piiddalitöbbisest / Luk. 17.

- Wiheli-ku** 6 mal páwal / D 15 P. p. 3aino J. P.
Ew. Mian monast / Matt. 6/24.
 13 mal páwal / D 16 P. p. 3aino J. P.
Ew. Na ini Etuna Surnust / Luk. 7/11.
 20 mal páwal / D 17 P. p. 3aino J. P.
Ew. Wee-többisest / Matt. 14.
 27 mal páwal / D 18 P. p. 3aino J. P.
Wina-ku Ew. Suremäst Kåssusi / Matt. 22/24.
 4 mal páwal / D 19 P. p. 3aino J. P.
Ew. Utwatud innimesfest / Matt. 9/1.
 11 mal páwal / D 20 P. p. 3aino J. P.
Ew. Puima Nidest / Matt. 22/1.
 18 mal páwal / D 21 P. p. 3aino J. P.
Ew. Kunninga mehhe Polast / Joan. 4.
 25 mal páwal / D 22 P. p. 3aino J. P.
Ew. Kawvalast Sullafest / Matt. 18.
Talwe-ku 1 sel páwal / D 23 P. p. 3aino J. P.
Ew. Kohto, rahhast / Matt. 22/15.
 8 mal páwal / D 24 P. p. 3aino J. P.
Ew. Jairusse Lücrest / Matt. 9/18.
 15 mal páwal / D 25 P. p. 3aino J. P.
Ew. Rautamisse Hirmusi / Matt. 24.
 22 mal páwal / D 26 P. p. 3aino J. P.
Ew. Wuimfesi Kohtust / Matt. 25/31.



